

## موسيقى الطرقات وفن الطرقات ورسم الشوارع

الضوابط الخاصة بمدينة دريسدن

أقصى.

هل يجب عليّ دفع نقود؟  
لا.

ما هي القيود الموجودة؟

- ليس هناك حق في المطالبة بتوفير مكان العزف فعلاً.
- من 1 أبريل حتى 31 أكتوبر: يُسمح باستخدام كل مكان للعزف لمرة واحدة فقط في اليوم سواء منك أو من مجموعتك، ولا يُستخدم مرة ثانية ولو بتكوين آخر للمجموعة.
- من 1 نوفمبر حتى 31 مارس: يُسمح باستخدام كل مكان للعزف لمرتين فقط بحد أقصى في اليوم سواء منك أو من مجموعتك.

متى يُسمح لي بالعزف؟

- يُسمح لك بالعزف كل يوم في الفترة من الساعة 9.30 صباحاً حتى الساعة 22 مساءً في كل فترة من نصف ساعة حتى ساعة كاملة.
- كما توجد في بعض أماكن العزف أوقات استراحة لا يُسمح بالعزف فيها: أوقات الاستراحة هي كل يوم من الساعة 13 حتى 15 في أماكن العزف رقم 4، 5، 6، 7 و 17 وكذلك رقم 33، 34، 35، 36 و 37

ما الذي لا يُسمح به؟

- إعطاء تصريح العزف إلى أشخاص أو مجموعات أخرى
  - الظهور خارج أماكن العزف المصرح بها
  - استخدام المسطحات الخضراء
  - إعاقة حركة المرور أو الأمن والنظام العام
  - إزعاج الآخرين أو النشاط التجاري بالمكان أو السكان
- هل يجوز لي بيع اسطوانات CD أو DVD أو ما يشبهها؟

نعم. نرجو الانتباه إلى ما يلي:

- لكن البيع مسموح به فقط أثناء مدة العزف.
- لكن الأولوية يجب أن تكون للموسيقى الحية أو الظهور الحي، وليس للبيع.

متى أحتاج إلى تصريح عزف؟

- عند عزف موسيقى الطرقات: العروض الموسيقية عبر الغناء و/أو باستخدام الأدوات الموسيقية
- بالنسبة للفنون الأخرى المسموعة بالطرقات: العروض الفنية التي تحتوي على الموسيقى بأدوات موسيقية و/أو إشارات حاملة للصوت أو أصوات
- لا تحتاج فنون الطرقات ورسوم الطرقات الصامتة إلى تصريح بالممارسة.
- وتنظم لائحة دريسدن لممارسة فن الطرقات (لائحة فن الطرقات) الصادرة بتاريخ 22 يونية 2017 هذه المتطلبات.

من الذي يحتاج إلى تصريح بالعزف؟

- الأشخاص العاملون بمفردهم أو المجموعات حتى خمسة أشخاص
- يجب على المجموعات التي يزيد عددها عن خمسة أشخاص أن تقدم طلباً للاستخدام الخاص في المكان العام. الإنترنت: [www.dresden.de/sondernutzung](http://www.dresden.de/sondernutzung)

أين يمكنني العزف؟

في أماكن العزف المحددة. ونوضح في الصفحات التالية أماكن تواجد هذه الأماكن.

كيف ومن أين يمكنني الحصول على تصريح العزف؟

عبر طلب يُقدم أونلاين

افتح حساب مستخدم شخصي عبر الموقع [www.dresden.de/strassenkunst](http://www.dresden.de/strassenkunst) واختر المكان الذي ترغب في العزف فيه وكذلك الساعة المطلوبة. تحصل إلكترونيًا على تصريح العزف. كما أن صفحة الإنترنت ملائمة لأجهزة الهواتف الذكية بشكل يمكنك من تقديم الطلبات بكل سهولة وفي أي وقت وأنت في الخارج.

شخصيًا في مكتب الطرق والأنفاق

يمكنك الحصول أيضًا على تصريح العزف بشكل شخصي من مكتب الطرق والأنفاق. والجهة المختصة بهذا هو قسم إدارة الطرق (العنوان: St. Petersburger Straße 9, 01067 Dresden، الغرفة 226 K). أوقات المقابلات: الإثنين والجمعة من الساعة 9 حتى 12؛ الثلاثاء والخميس من الساعة 9 حتى 18 مساءً.

نرجو الانتباه إلى أنه لا يمكنك طلب العزف إلا قبلها بيوم واحد بحد

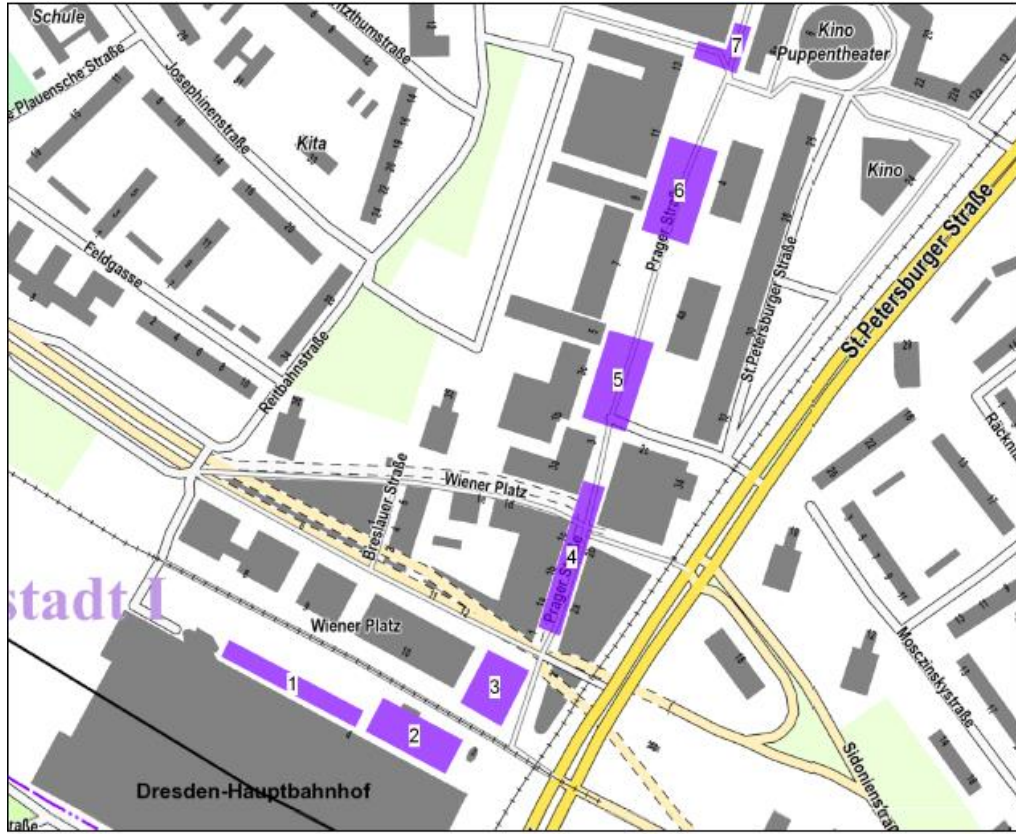
## قائمة بمجال النفاذ



## أماكن العزف التماركت ونويماركت



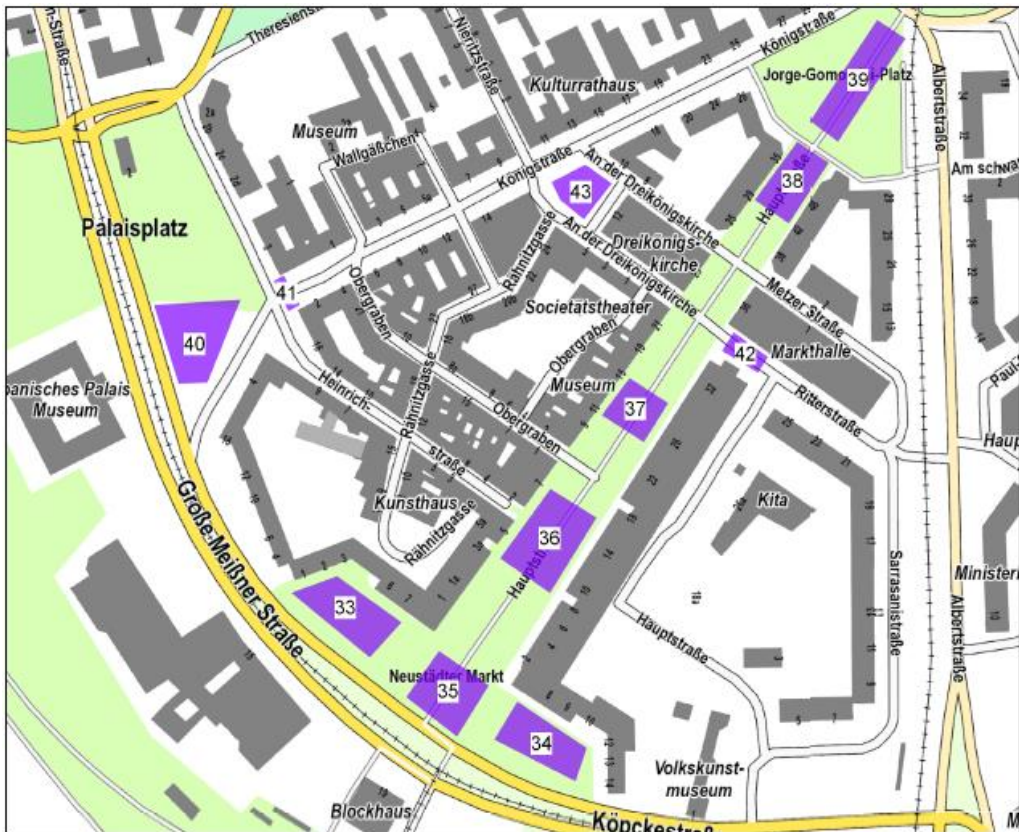
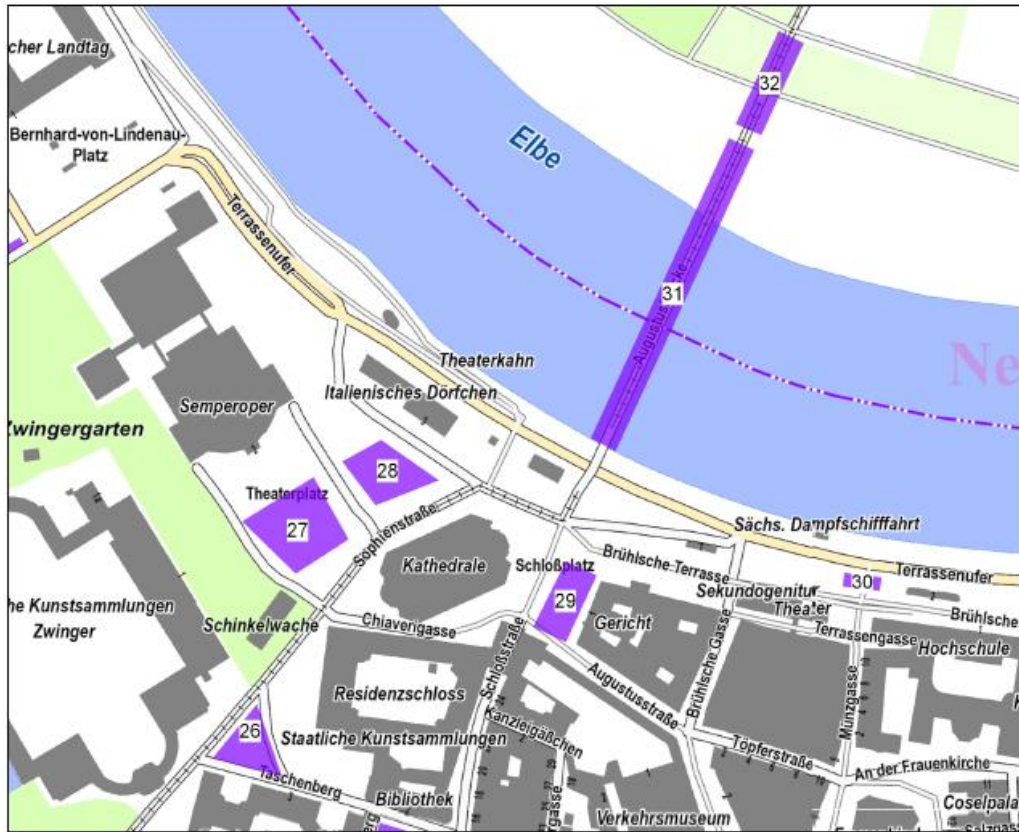
محطة القطارات الرئيسية وشارع براجر شتراسه

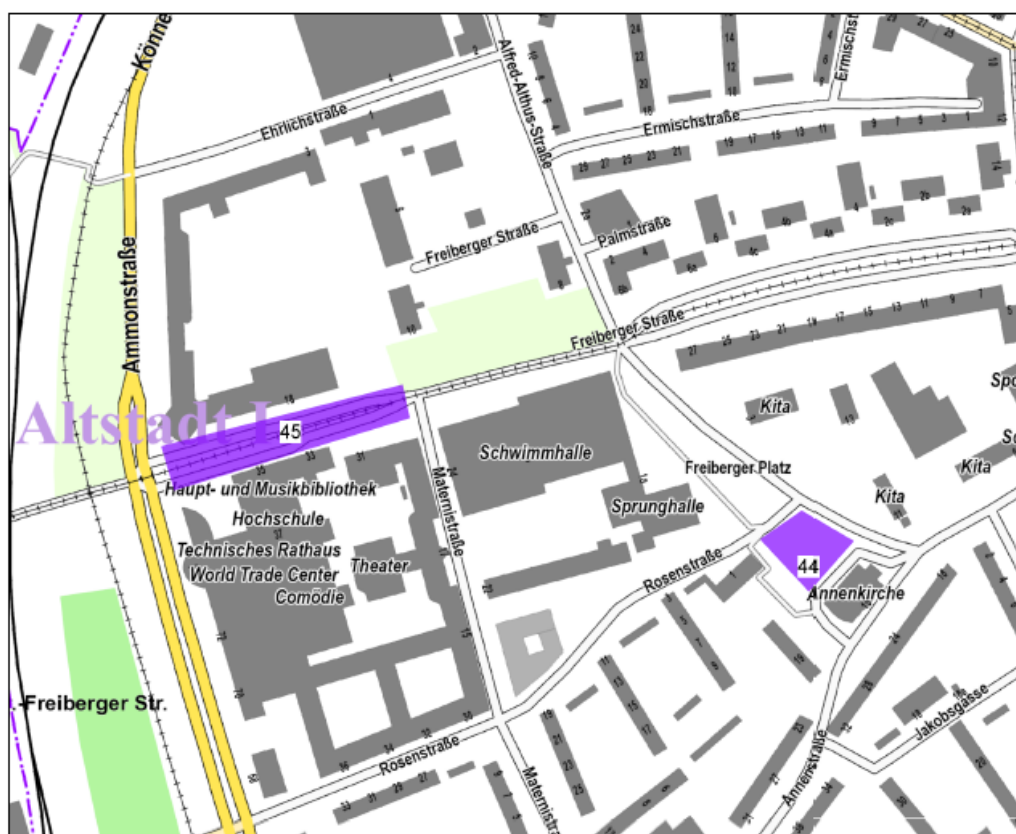


بوستبلاس وتسفينجر









أم تسفینجرتایش



## قائمة أماكن العزف:

1 -	فينر بلاتس حتى برونن	23 -	بوستبلاتس الجهة الجنوبية
2 -	فينر بلاتس زوداوست حتى تقاطع السكة الحديد	24 -	بوستبلاتس الجهة الشمالية
3 -	فينر بلاتس/شمال السكة الحديد/شرق كوجلهاوس	25 -	سوفينشتراسه زود
4 -	براجر شتراسه زود بين براجر شتراسه 1a و 3	26 -	تاشنبيرج/الجهة الشرقية من سوفينشتراسه
5 -	براجر شتراسه زود من براجر شتراسه 3b حتى 5	27 -	تياتربلاتس الجهة الجنوبية الشرقية
6 -	براجر شتراسه ميته من براجر شتراسه 9 حتى 11	28 -	تياتربلاتس الجهة الشمالية الغربية
7 -	براجر شتراسه نورد/ترييه	29 -	شلوسبلاتس الجهة الشرقية
8 -	(بين براجر شتراسه 13 و 8)	30 -	تيراسنوفر أمام مدخل مونزجاسه
9 -	د. كولتس رينج فيست	31 -	أوجوستسبروكه الجهة الجنوبية
10 -	د. كولتس رينج ميته وبفارجاسه	32 -	أوجوستسبروكه الجهة الشمالية
11 -	ألتماركت/الجهة الجنوبية	33 -	نويشتيدتر ماركت الجهة الغربية
12 -	ألتماركت/الجهة الشمالية	34 -	نويشتيدتر ماركت الجهة الشرقية
13 -	فال شتراسه/ناصية فيلدسروفر شتراسه	35 -	نويشتيدتر ماركت ميته
14 -	فيلدسروفر شتراسه ميته/شمال المبنى	36 -	هاوبتشتراسه ميته بين هاوبتشتراسه 3a و 7
15 -	فيلدسروفر شتراسه 20 حتى 22	37 -	هاوبتشتراسه ميته بين هاوبتشتراسه 11 و 15
16 -	فيلدسروفر شتراسه ميته/أمام القصر الثقافي	38 -	هاوبتشتراسه نورد بين هاوبتشتراسه 29 و 35
17 -	تاشنبيرج بين تاشنبيرج بلايس وشلوس شتراسه	39 -	بورجه جومانداي بلاتس
18 -	يودنهوف	40 -	بلايسبلاتس
19 -	نويماركت/تمثال مارتن لوتر	41 -	هاينريش شتراسه/ناصية كونيجس شتراسه (ممر المشاة)
20 -	فيلدسروفر شتراسه أمام متحف المدينة	42 -	ريتر شتراسه
21 -	فايسه جاسه من بداية شارع كرويتس شتراسه حتى	43 -	الميدان المجاور لشارع دراكونيجس كيرشه
22 -	نهاية فايسه جاسه 3	44 -	فرايبيرجر بلاتس
23 -	جيفاندهاوس شتراسه	45 -	فرايبيرجر شتراسه بين شارع أمون شتراسه و
24 -	راتهاوسبلاتس		ماترني شتراسه (ممر المشاة)
25 -	تسانسجاسه	46 -	أم تسفينجرتايش (ممر المشاة)
26 -	سوفينشتراسه زود		

## الأماكن المحددة باللون الأصفر:

أوقات الاستراحة كل يوم من الساعة 13 حتى 15 مساءً

(أماكن العزف 4، 5، 6، 7، 17، 33، 34.35، 36، 37)

هيئة التحرير

الناشر

مدينة دريسدن

مكتب الطرق والأنفاق

الهاتف 03514884300

الفاكس 03514884375

البريد الإلكتروني: [stadtverwaltung@dresden.de-mail.de](mailto:stadtverwaltung@dresden.de-mail.de)

قسم الصحافة والعلاقات العامة

الهاتف 03514882390

الفاكس 03514882238

البريد الإلكتروني [presse@dresden.de](mailto:presse@dresden.de)

صندوق بريد 120020

01001 دريسدن

[www.dresden.de](http://www.dresden.de)

[facebook.com/stadt.dresden](https://facebook.com/stadt.dresden)

رقم الاتصال المركزي بالسلطات 115 - نخب الأسئلة

فبراير 2018

يمكن تقديم الوثائق الإلكترونية التي تحتوي على توقيع إلكتروني معتمد عن طريق نموذج استمارة. كما أن هناك إمكانية لإرسال رسائل البريد الإلكتروني إلى مدينة

دريسدن بعد تشفيرها بنظام S/MIME أو إرسالها بنظام البريد الإلكتروني DE-Mail. المزيد من المعلومات عن هذا الأمر عبر الرابط:

[www.dresden.de/kontakt](http://www.dresden.de/kontakt). هذه المعلومات هي جزء من عمل العلاقات العامة في مدينة دريسدن. ولا يُسمح باستخدامها للدعاية الانتخابية. لكن يمكن للأحزاب

استخدامها للتعريف أعضائهم بها.